

## ATIDE

Nur für den Innenbereich geeignet. Nicht in feuchten Räumen verwenden. Vor direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen schützen. Vorsicht beim Aufhängen, um Verletzungen zu vermeiden. Nur Batterien des angegebenen Typs verwenden. Alte und neue Batterien nicht mischen.

## BEAL

Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Niet gebruiken in vochtige ruimtes. Beschermen tegen direct zonlicht en extreme temperaturen. Voorzichtig bij het ophangen om verwondingen te voorkomen. Gebruik alleen batterijen van het aangegeven type. Meng geen oude en nieuwe batterijen.

BEFR  
Convient uniquement à une utilisation en intérieur. Ne pas utiliser dans des pièces humides. Protéger de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes. Faire attention lors de l'accrochage pour éviter les blessures. Utiliser uniquement des piles du type indiqué. Ne pas mélanger piles neuves et usagées.

## BG

Подходящ само за употреба в затворено. Да не се използва във влажни помещения. Да се пази от пряка слънчева светлина и екстремни температури. Внимавате при окачване, за да избегнете наранявания. Използвайте само батерии от посочения тип. Не смесвайте стари и нови батерии.

CYREL  
Κατάλληλο μόνο για εσωτερική χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε σε υγρούς χώρους. Προστατέψτε από το άμεσο ηλιακό φως και τις ακραίες θερμοκρασίες. Προσοχή κατά την ανάρτηση για την αποφυγή τραυματισμών. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του καθορισμένου τύπου. Μην αναμιγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες.

## CZ

Vhodné pouzre pro vnitřní použití. Nepoužívejte ve vlhkých prostorách. Chraňte před přímým slunečním zářením a extrémními teplotami. Při zavěšování buďte opatrní, abyste předešli zranění. Používejte pouze baterie uvedeného typu. Nemíchejte stará a nově baterie.

## DK

Kun egnet til indendørs brug. Må ikke bruges i fugtige rum. Beskyt mod direkte sollys og ekstreme temperaturer. Vær forsigtig ved ophengning for at undgå skader. Brug kun batterier af den angivne type. Bland ikke gamle og nye batterier.

## EE

Sobin ainult siseruumides kasutamiseks. Arge kasutada niisketes ruumides. Kaitske otsese päikesevalguse ja äärmuslike temperatuuride eest. Olge rättselt ettevaatlik, et vältida vigastusi. Kasutage ainult määratud tüüpi patareisid. Arge segage vanu ja uusi patareisid.

## ES

Apto solo para uso en interiores. No utilitzar en habitacions humides. Proteger de la luz solar directa y temperaturas extremas. Tenga cuidado al colgar para evitar lesiones. Utilice solo pilas del tipo especificado. No mezcle pilas viejas y nuevas.

## FI

Sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä kosteissa tiloissa. Suojaa suoralla auringonvalolta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta. Ole varovainen ripustuksessa välttääksesi loukkaantumisia. Käytä vain ilmoitetun tyyppisiä paristoja. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja.

## HR

Prilagodno samo za unutarnju upotrebu. Ne koristiti u vlažnim prostorijama. Zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura. Budite oprezni prilikom vješanja kako biste izbjegli ozljede. Koristite samo baterije navedenog tipa. Ne miješajte stare i nove baterije.

## HU

Csak beltéri használatra alkalmas. Ne használja nedves helyiségekben. Óvja a közvetlen napfénytől és a szélsőséges hőmérsékettől. Óvatosan akassza fel a sérülések elkerülése érdekében. Csak a megadott típusú elemeket használja. Ne keverje a régi és új elemeket.

## IIEGA

Oninách te haghadi úsáide laistgh amháin. Ná húsiad i seomraí taisce. Cosain ó sholas díreach na gréine agus ó théigí agus ó fóirneacha. Bí cúramach agus é á chrochadh chun gortú a sheachaint. Ná húsiad ach chadhrái den chineál sonraithe. Ná meascadh seanchadhráin agus cadhráin nua.

## IT

Adatto solo per uso interno. Non utilizzare in ambienti umidi. Proteggere dalla luce solare diretta e da temperature estreme. Prestare attenzione durante l'appendimento per evitare lesioni. Utilizzare solo batterie del tipo specificato. Non mischiare batterie vecchie e nuove.

## LT

Tinka naudoti tik patalpose. Nenaudoti drėgnose patalpose. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių ir ekstremalių temperatūrų. Būkite atsargūs kabindami, kad išvengtumėte sužalojimų. Naudokite tik nurodyto tipo baterijas. Nemišykite senų ir naujų baterijų.

## LV

Piemērots tikai iekšējai lietošanai. Nelietot mitrās telpās. Sargāti no tiešiem saules stariem un ekstrēmām temperatūram. Uzmanieties, piekarot, lai izvairītos no traumām. Izmantojiet tikai norādītā tipa baterijas. Nejauciet vecas un jaunās baterijas.

## MT

Adwado bax għall-użu fuq giewwa. Tuzax fi kmamar umdi. Ipproteti mid-dawl dirett tax-xemx u temperaturi estremi. Ogħod attent meta dikkendi bax tevita korrenzi. Uża bax batteriji tal-tip speċifikat. Tballax batteriji qodma u godda.

## PL

Odpowiednie tylko do użytku wewnątrz. Nie używać w wilgotnych pomieszczeniach. Chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym i ekstremalnymi temperaturami. Zachować ostrożność podczas wieszania, aby uniknąć obrażeń. Używać tylko baterii określonego typu. Nie mieszać starych i nowych baterii.

## PT

Adequado apenas para uso interno. Não utilizar em ambientes húmidos. Proteger da luz solar direta e temperaturas extremas. Tenha cuidado ao pendurar para evitar ferimentos. Use apenas pilhas do tipo especificado. Não misture pilhas velhas e novas.

## RO

Potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați în încăperi umede. Protejați de lumina directă a soarelui și de temperaturi extreme. Aveți grijă la agățare pentru a evita răni. Utilizați numai baterii de tipul specificat. Nu amestecați baterii vechi cu cele noi.

## SE

Endast lämplig för inomhusbruk. Använd inte i fuktiga rum. Skydda mot direkt solljus och extrema temperaturer. Var försiktig vid upphängning för att undvika skador. Använd endast batterier av angiven typ. Blanda inte gamla och nya batterier.

## SI

Priporočeno samo za notranjo uporabo. Ne uporabljajte v vlažnih prostorih. Zaščitite pred neposredno sončno svetlobo in ekstremnimi temperaturami. Pri obešanju bodite previdni, da se izognete poškodbam. Uporabljajte samo baterije navedenega tipa. Ne mešajte starih in novih baterij.

## SK

Vhodné len na použitie v interiéri. Nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach. Chráňte pred priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami. Pri vešaní buďte opatrní, aby ste predišli zraneniam. Používajte iba baterie uvedeného typu. Nemiešajte stará a nové batérie.